

**Zeitschrift:** Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 52 (1960)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



SPRECHER  
**S&S**  
Erzeugnisse ...

# Stromwandler Spannungswandler

(induktiv und kapazitiv)

für 52 ... 420 kV

Sprecher & Schuh Messwandler haben sich auf allen Erdteilen unter den schwierigsten Betriebsverhältnissen bewährt.

Ausser zahlreichen Strom- und Spannungswandlern für 45 ... 220 kV, haben wir bis heute mehr als 50 Stromwandler für 380 kV, zum Teil mit kapazitiver Spannungsmesseinrichtung, für Finnland, Schweden und die Schweiz geliefert oder in Auftrag.

◀ Stromwandler WIF 116, 400 kV  
mit kapazitiver Spannungsmesseinrichtung.  
Schaltstation Pikkala (Finnland)



AARAU

**Schaffler's**  
Elektr.  
**Zünder,**  
**Zündmaschinen,**  
Meß- und  
prüfgeräte

**ZURIMEX AG**

ZUG, ALPENSTRASSE 16  
TEL.(042) 4 38 22 - 4 38 23

## Projektierung Lieferung Installation von

Betriebstelephon-Anlagen  
Signal-Anlagen  
Sicherheits-Anlagen  
Fernsteuerungs-Anlagen  
Windalarm-Anlagen

für Personen- und Material-Seilbahnen  
verschiedenster Art

## Gubler & Cie. AG Luzern

Elektrische Spezial-Anlagen  
Furrengasse 17 Telephon (041) 2 29 84

## Einladung

an die Besucher der Muba  
23. April – 3. Mai 1960



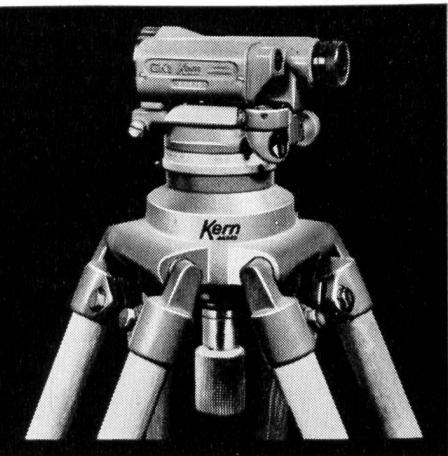
ausschneiden!

## Feuerwehren



**VOGT-MOTORSPRITZEN** und Armaturen in jeder Ausführung  
G E B R Ü D E R V O G T, Maschinenfabrik, Oberdiessbach BE  
Gegründet 1916 Vorteile prüfen – Katalog verlangen

neu  
GK 0  
GK 1



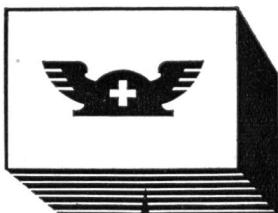
## neue Modelle

GK 0 kleines Bau-Nivellierinstrument  
GK 1 kleines Ingenieur-Nivellierinstrument  
Kleine, leichte, stabile und widerstandsfähige Nivellierinstrumente. Einfachste Handhabung, sekundenschwere Meßbereitschaft durch das neue Gelenkkopfsystem. Geeignet für alle technischen Nivellementsarbeiten, wie Längen-, Flächen-, Profilnivellierungen und tachymetrische Geländeaufnahmen im Flachland. Verlangen Sie die ausführlichen Prospekte.

Kern & Co. AG  
Aarau / Schweiz



Kern-Vermessungsinstrumente:  
Weltruf durch technische Vollkommenheit  
und Präzision.



Spitzenleistungen  
der Schweizer Industrien  
in 17 Gruppen  
und 21 Hallen

## Schweizer Mustermesse Basel

23. April - 3. Mai 1960

Tageskarten Fr. 3.- am  
27., 28., 29. April ungültig  
Besondere Einkäufertage:  
27., 28., 29. April  
Einfache Bahnbillette  
für die Rückfahrt gültig

MUSTERMESSE

Weiterbildung für  
Technik und Wirtschaft

**Wir laden Sie ein**  
zum Besuch unseres  
Messestandes

**Halle 3, Stand Nr. 821**  
Stand Tel. (061) 43 25 13

Messedauer  
23. April bis 3. Mai 1960

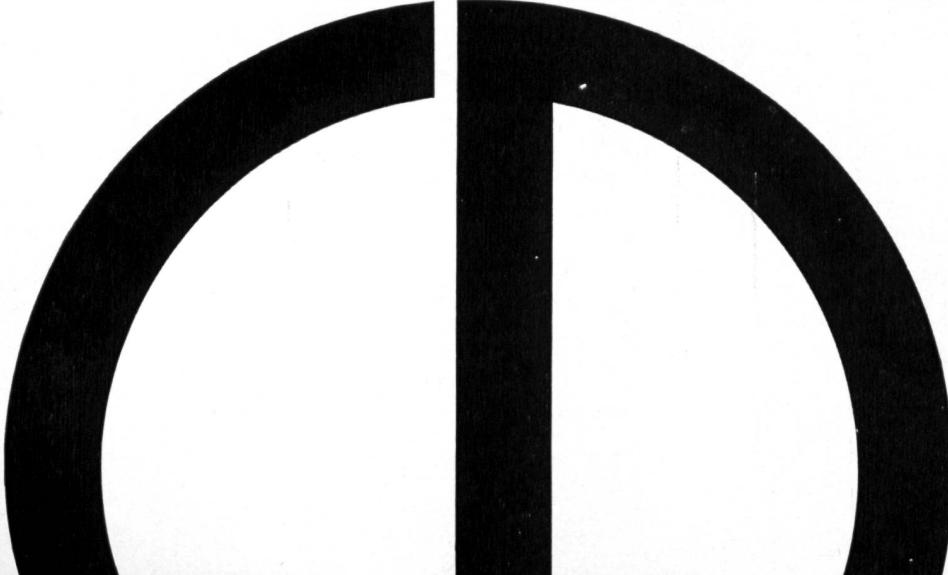
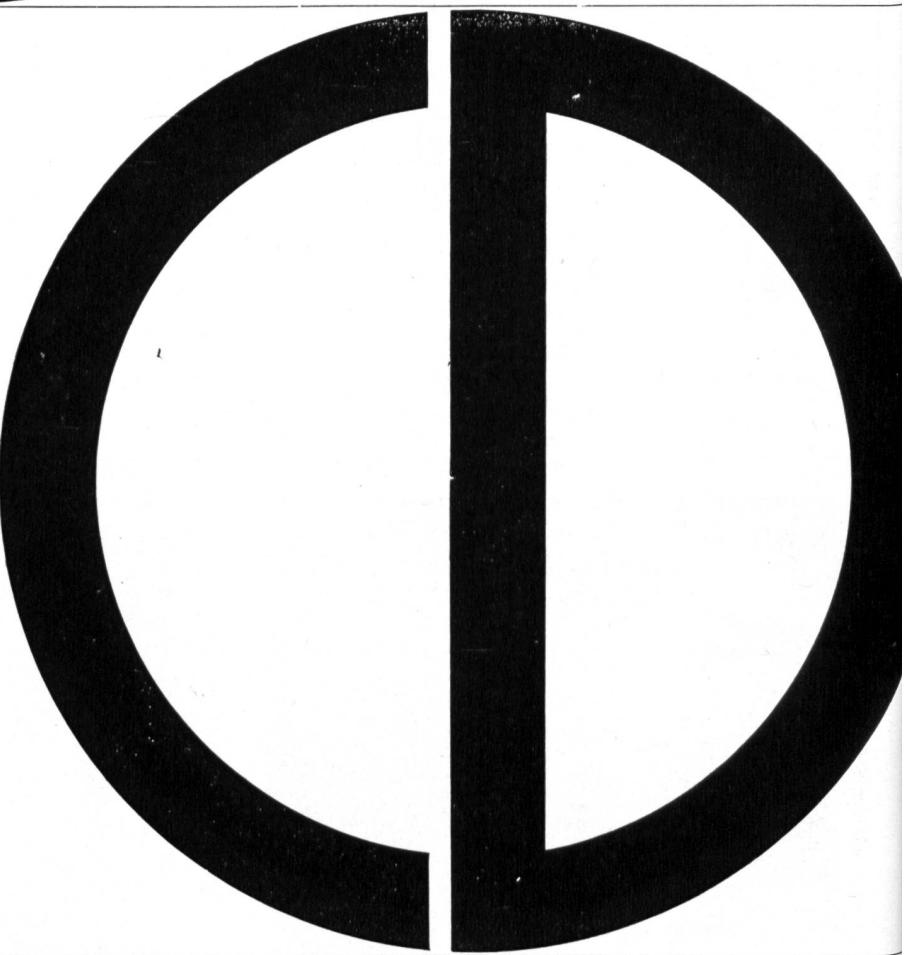
ELEKTROTECHNISCHE BEDARFSARTIKEL EN GROS  
**OTTO FISCHER A.G. ZÜRICH 5**  
SIHLQUAI 125 POSTFACH ZURICH 23 TELEPHON (051) 42 33 11



Entreprise de Travaux Publics  
Pierre CHAPUISAT, ingénieur

**TOUS TRAVAUX SOUTERRAINS**  
LAUSANNE MARTIGNY

Eine großzügige Planung  
der Drucksache verlangt eine  
tadellose Betreuung durch  
den Drucker. Bei uns finden  
Sie die Voraussetzungen dazu:  
modernste Maschinen, eine  
große Auswahl der schönsten  
Druckschriften und nicht  
zuletzt — ein Stab bewährter  
Fachkräfte für Gestaltung,  
Satz und Druck.



**COSSONAY**

**COSSONAY**

**COSSONAY**

<COSSONAY>

<COSSONAY>

**COSSONAY**

**COSSONAY**

A. DES CABLERIES ET TRÉFILERIES DE COSSONAY





In 3120

AG **LANDIS & GYR** ZUG

| **MUBA**  
Telefon (061) 43 12 18 | 23. April — 3. Mai 1960  
**STAND 811 HALLE III**